

ЗАПИШЕТЕ СИ ЧАС ЗА РЕГИСТРАЦИЯ КОНСУЛТИРАНЕТО Е БЕЗПЛАТНО.

Произхождате ли от страна от ЕС/ държава от ЕИП?

Тогава си запишете час за регистрация при нас.



dortmund.de/anmeldung-eu

Произхождате ли от държава, която не е член на ЕС/ страна извън ЕИП?

Тогава можете да използвате линка по-долу, за да си уговорите среща в службата за регистрация на чужденци в Дортмунд за регистрация по закона за регистрация.



dortmund.de/anmeldung-ds



НАШИТЕ МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ И УСЛУГИ

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ БЕРСЛОВТ-ХАЛЕ Консултации по темата:

- Семейство & младеж, Училище
- Жилища
- Услуги на службата за социално подпомагане
- Работа & признаване
- Точка за контакт за работодатели
- Услуги на центровете за работа

Център за самообслужване/отворено работно пространство

Информационни терминали за попълване и отпечатване на формуляри, Компютърни работни станции с достъп до Интернет и принтери, Илюстрирани инструкции и обяснения за попълване на заявленията, Видеоклипове с указания за работа

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ ФРИДЕНСПЛАТЦ 7

- Регистриране на граждани на ЕС съгласно закона за регистрация
- Консултации при пристигане
- Консултации по въпросите на миграцията
- Младежки миграционни услуги
- Езикови консултации, неутрални по отношение на доставчика

РАБОТНО ВРЕМЕ

Регистриране на граждани на ЕС съгласно закона за регистрация

(само с предварителна уговорка)

Понеделник, вторник и четвъртък:

7.00–12.00 ч. и 13.00–16.00 ч.

Сряда и петък: 7.00–12.00 ч.

Център за консултации и самообслужване

Понеделник, вторник и четвъртък:

07.30–12.00 ч. и 13.00–16.00 ч.

Сряда: 07.30–13.00 ч.

Петък: 7.30–12.00 ч.

MigraDo

Dienstleistungszentrum
Migration & Integration
in Dortmund

ЦЕНТЪР ЗА УСЛУГИ МИГРАЦИЯ И
ИНТЕГРАЦИЯ



Kofinanziert von der
Europäischen Union

Stadt Dortmund



VEREINBAREN SIE EINEN TERMIN ZUR MELDERECHTLICHEN ERFASSUNG DIE BERATUNG IST KOSTENLOS.

Kommen Sie aus einem EU-Land/ EWR-Land?

Dann vereinbaren Sie einen Termin zur melderechtlichen Erfassung bei uns.



dortmund.de/anmeldung-eu

Kommen Sie aus einem Nicht- EU-Land/Nicht-EWR-Land?

Dann können Sie unter dem untenstehenden Link einen Termin bei der Ausländerbehörde Dortmund zur melderechtlichen Erfassung vereinbaren.



dortmund.de/anmeldung-ds

UNSERE STANDORTE UND LEISTUNGEN

STANDORT BERSWORDT-HALLE

Beratung zum Thema:

- ➔ Familie & Jugend, Schule
- ➔ Wohnen
- ➔ Leistungen des Sozialamtes
- ➔ Arbeit & Anerkennung
- ➔ Anlaufstelle für Arbeitgeber
- ➔ Jobcenterleistungen

SELF-SERVICE-CENTER/OPEN WORKSPACE

- ➔ Infoterminals zum Ausfüllen und Drucken von Formularen
- ➔ PC-Arbeitsplätze mit Internetzugang und Druckern
- ➔ bebilderte Anleitungen und Erklärungen zum Ausfüllen von Anträgen
- ➔ How-to-Videos

STANDORT FRIEDENSPLATZ 7

- ➔ Melderechtliche Erfassung von EU-Bürger*innen
- ➔ Ankommensberatung
- ➔ Migrationsberatung
- ➔ Jugendmigrationsdienste
- ➔ Trägerneutrale Sprachberatung

Öffnungszeiten

MELDERECHTLICHE ERFASSUNG VON EU-BÜRGER*INNEN

(nur nach Terminvereinbarung)

Montag, Dienstag und Donnerstag:

7.00–12.00 und 13.00–16.00 Uhr

Mittwoch und Freitag: 7.00–12.00 Uhr

BERATUNG & SELF-SERVICE-CENTER

Montag, Dienstag und Donnerstag:

07.30–12.00 und 13.00–16.00 Uhr

Mittwoch: 07.30–13.00 Uhr

Freitag: 7.30–12.00 Uhr

Anfahrt/How to find us

MigraDo

Dienstleistungszentrum
Migration & Integration

Friedensplatz 7, 44122 Dortmund
und Berswordt-Halle Südwall 2–4,
44122 Dortmund



[dortmund.de/
migrado](https://dortmund.de/migrado)



Kontakt/Contact

Tel. (0231) 50-1 09 22

migraDo@stadtdo.de oder vor Ort

Ein Projekt der Stadt Dortmund in Zusammenarbeit mit:

jobcenter
Dortmund

vhs.Dortmund

„lokal willkommen“
Das Dortmunder Integrationsnetzwerk

MBE
Migrationsberatung
für erwachsene Zuwanderer

jmd | JUGEND
MIGRATIONS
DIENSTE

Kommunales
INTEGRATIONS
Management | NRW

Herausgeberin: Stadt Dortmund

Redaktion: Silke Straubel – MigraDo (verantwortlich)

Fotos: www.stock.adobe.com

Kommunikationskonzept, Satz und Druck:

Stadt Dortmund, Marketing + Kommunikation – 01/2025